

# CHAMPIONNAT D'EUROPE DES RALLYES DE LA FIA

## FIA EUROPEAN RALLY CHAMPIONSHIP

### DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. La FIA organise le Championnat d'Europe des Rallyes de la FIA (le Championnat), avec un titre de Champion d'Europe des Pilotes de Rallyes et un titre de Champion d'Europe des Copilotes. Ce Championnat est disputé en tenant compte de tous les résultats.
2. Le Championnat est régi par le Code Sportif International de la FIA et ses annexes (le Code), les Prescriptions Générales relatives aux Rallyes (les Prescriptions) et le présent Règlement Sportif spécifique au Championnat.
3. Le Championnat comporte 10 épreuves au maximum.

### INSCRIPTION AU CHAMPIONNAT

4. Pour être éligibles aux points et récompenses du Championnat, les pilotes et les copilotes doivent s'inscrire individuellement auprès de la FIA en s'acquittant en une fois du droit suivant :
  - Avant la date de clôture des engagements de la 1<sup>ère</sup> épreuve de l'année :  
204 € pour le pilote et 204 € pour le copilote.
  - Après la 1<sup>ère</sup> épreuve et jusqu'à la date de clôture des engagements de la 4<sup>ème</sup> épreuve :  
450 € pour le pilote et 450 € pour le copilote.
5. Seules les voitures conduites par un pilote et un copilote inscrits sont éligibles pour marquer des points au classement général en tenant compte de leur position relative et sans tenir compte du classement des voitures des pilotes et copilotes qui ne sont pas inscrits. Chaque copilote inscrit marquera le même nombre de points que son pilote.
6. Les pilotes et les copilotes doivent participer à au moins 6 épreuves pour être classés à la fin de la saison au classement final du Championnat. Tous les résultats obtenus par les pilotes et les copilotes sont pris en compte.
7. Si les pilotes et les copilotes inscrits ne participent pas à au moins 6 épreuves, ils sont retirés du classement final du championnat. Dans ce cas, les points ne sont pas redistribués aux pilotes et copilotes encore dans le Championnat. Les classements de chaque pilote et de

### GENERAL PROVISIONS

1. The FIA organises the FIA European Rally Championship (the Championship), with a European Rally Champion Driver's title and a European Champion Co-Drivers' Title. This Championship is competed for on the basis of all the results.
2. The Championship is governed by the FIA International Sporting Code and its appendices (the Code), the Rally General Prescriptions (the Prescriptions) and the present Sporting Regulations specific to the Championship.
3. The Championship comprises a maximum of 10 events.

### REGISTRATION FOR THE CHAMPIONSHIP

4. To be eligible for Championship points and awards, each driver and co-driver must be registered individually with the FIA by making a one-time payment as follows:
  - Before the closing date for entries for the 1<sup>st</sup> event in the year.  
204 € for the driver and 204 € for the co-driver.
  - After the first event and up to the closing date for entries for the 4<sup>th</sup> event.  
€ 450 for the driver and 450 € for the co-driver.
5. Only those cars driven by a registered driver and co-driver are eligible to score points within the general classification, taking into account their relative position and without taking into account the classification of the cars of the non-registered drivers and co-drivers. Each registered co-driver will score the same number of points as his/her driver.
6. The driver and co-driver must take part in at least 6 events in order to be classified at the end of the season in the final results of the Championship. All results achieved by the driver and co-driver will be counted.
7. If the registered driver and co-driver do not take part in at least 6 events, they will be withdrawn from the final classification of the Championship. In that case, the points will not be redistributed to those still in the Championship. The results of each driver and co-driver are counted from

<p>chaque copilote sont pris en compte à partir de la date d'inscription au Championnat.</p> <p><b>CARACTÉRISTIQUES DES RALLYES</b></p> <p><b>8.</b> Le kilométrage total des épreuves spéciales est fixé à une distance comprise entre 250 et 300 km.</p> <p><b>DUREE D'UN RALLYE</b></p> <p><b>9.</b> La durée d'un rallye est : De trois jours depuis le début du rallye (commencement des vérifications techniques) jusqu'à la remise des prix du rallye.</p> <p><b>ROAD BOOK</b></p> <p><b>10.</b> La date de mise à disponibilité du road book doit être d'au moins 12 jours avant le début du rallye.</p> <p><b>SUPER RALLYE</b></p> <p><b>11.</b> Toute voiture concurrente qui ne parvient pas à terminer un Jour d'un rallye sera autorisée à prendre le départ du Jour suivant.</p> <p><b>12.</b> Cette disposition s'appliquera à toute voiture exclue en raison d'un dépassement de la limite la plus tardive autorisée ou qui n'est pas parvenue à pointer à un contrôle ; cependant, elle ne s'appliquera pas lorsque la voiture aura été exclue en raison d'une infraction aux exigences d'éligibilité, en raison d'infractions aux règles de circulation ou suite à une décision des Commissaires Sportifs.</p> <p><b>13.</b> Toute voiture qui ne parvient pas à terminer un Jour conformément aux règles ci-dessus peut être réparée à la discrétion des concurrents. Cependant, la voiture doit se présenter au parc fermé pour la nuit précédant le départ du deuxième Jour au plus tard six heures avant l'heure prévue de départ de ce Jour. Le concurrent doit aviser les Organisateurs de son intention de faire vérifier à nouveau son véhicule avant le début de la réunion des Commissaires Sportifs à la fin du Jour au cours de laquelle la voiture a abandonné. L'équipage sera informé de l'horaire des nouvelles vérifications techniques par le directeur de course.</p> <p><b>14.</b> La voiture doit conserver son châssis et son bloc moteur d'origine tels que marqués lors des vérifications techniques préliminaires.</p> <p><b>15.</b> Avant de reprendre le départ d'un Jour, le véhicule doit être inspecté par les commissaires techniques.</p> <p><b>16.</b> Le départ du deuxième Jour et du troisième Jour</p>	<p>the date of registration for the Championship.</p> <p><b>CHARACTERISTICS OF THE RALLIES</b></p> <p><b>8.</b> The total distance of the special stages is set at a distance between 250 km and 300 km.</p> <p><b>DURATION OF A RALLY</b></p> <p><b>9.</b> The duration of a rally is: 3 days from the start of the rally (beginning of scrutineering) until the prize-giving of the rally.</p> <p><b>ROAD BOOK</b></p> <p><b>10.</b> The date of availability of the road book is at least 12 days before the start of the rally.</p> <p><b>SUPER RALLY</b></p> <p><b>11.</b> A competing car which fails to finish any Day of a rally will be permitted to restart the next Day.</p> <p><b>12.</b> This shall apply to any car which has been excluded on the grounds of exceeding the latest allowable limit or has failed to report to a control, but shall not apply where the car has been excluded for breach of eligibility requirements, traffic infringements or by a decision of the Stewards.</p> <p><b>13.</b> Any car which fails to finish a Day in accordance with the above may be repaired at the competitor's discretion. However, the car must report to the overnight parc fermé prior to the next Day, no later than 6 hours before the scheduled start of that Day. The entrant must advise the Organisers of the intention to have the car re-scrutineered prior to the start of the Stewards' meeting at the end of the Day which the car has failed to finish.</p> <p>The crew will be informed of the time for re-scrutineering by the clerk of the course.</p> <p><b>14.</b> The car must retain its original body shell and engine block as marked at pre-event scrutineering.</p> <p><b>15.</b> Prior to restarting a Day, the car must pass inspection by the scrutineers.</p> <p><b>16.</b> The second Day and third Day (where applicable)</p>
---	--

<p>(le cas échéant) sera redonné dans l'ordre du classement partiel officieux publié à la fin du Jour précédent, les pilotes inscrits au Championnat partant en premier en groupe.</p>	<p>will restart in the order of the partial unofficial classification published at the end of the preceding Day, Championship registered drivers starting first as a group.</p>
<p><b>17.</b> Les Commissaires Sportifs peuvent repositionner les pilotes qui souhaitent prendre le départ selon le concept de Super Rallye et, sur proposition des Organisateurs ou à leur propre discréction, tout autre pilote.</p>	<p><b>17.</b> The Stewards may reposition drivers who wish to start under the Super Rally format and, upon the proposal of the Organisers or at their own discretion, any other driver.</p>
<p><b>POINTS DU SUPER RALLYE</b></p>	<p><b>POINTS FOR SUPER RALLY</b></p>
<p><b>18.</b> Le barème des points tel que prévu aux Prescriptions est appliqué pour le classement général du Championnat des Pilotes et des Copilotes. Tout concurrent qui prend un nouveau départ sous la réglementation Super Rallye ne figurera pas au classement général final.</p>	<p><b>18.</b> The points provided for in the Prescriptions apply for the overall classification for the Championship for Drivers and Co-drivers. Any entrant who re-starts under the Super Rally rules will not be classified in the final overall classification.</p>
<p><b>19.</b> Pour chaque Jour, un bonus de points sera attribué pour le Championnat des Pilotes et Copilotes sur la base des résultats obtenus lors du Jour, à raison de 3, 2 et 1 point(s) respectivement pour les 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> positions.</p>	<p><b>19.</b> For each Day, bonus points will be awarded in the Championship for Drivers and Co-drivers based on the results for the Day, at the rate of 3, 2 and 1 for 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> respectively.</p>
<p><b>20.</b> Pour bénéficier du bonus des points du Jour, la voiture doit rester au Parc Fermé de fin de Rallye jusqu'à la publication du classement officiel final.</p>	<p><b>20.</b> To be eligible for Day bonus points, the car must remain in the end-of-rally Parc Fermé until the publication of the final official results.</p>
<p><b>PUBLICITE</b></p>	<p><b>ADVERTISING</b></p>
<p><b>21.</b> Il est interdit de publier tout type de publicité faisant la promotion du résultat d'un Jour donnée d'un rallye. Les concurrents peuvent cependant mentionner, dans les communiqués de presse, une "victoire" dans un Jour à condition de ne pas laisser entendre que ce résultat se rapporte à l'ensemble du rallye.</p>	<p><b>21.</b> It is prohibited to publish any form of advertising promoting the result of an individual Day of a rally. Competitors may however refer in media releases to "winning" a Day, provided there is no inference that the result is related to the entire rally.</p>
<p><b>ORDRE DE DÉPART</b></p>	<p><b>STARTING ORDER</b></p>
<p><b>22.</b> L'ordre de départ de la 1<sup>er</sup> Jour uniquement est établi de la façon suivante :</p>	<p><b>22.</b> The starting order of the 1<sup>st</sup> Day only is established as follows:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>* Série 1 : pilotes prioritaires de la FIA - Priorité A</li> <li>* Série 2 : pilotes prioritaires de la FIA - Priorité B</li> <li>* Série 3: pilotes inscrits FIA (sans priorité)</li> <li>* Série 4 : Tous les autres concurrents engagés suivant un ordre de départ laissé à la discréction des Organisateurs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Series 1: FIA Priority Drivers - Priority A</li> <li>* Series 2: FIA Priority Drivers - Priority B</li> <li>* Series 3: FIA Registered Drivers (without priority)</li> <li>* Series 4: All the other entrants following a starting order left to the discretion of the Organisers.</li> </ul>
<p>L'ordre de départ pour les Jours suivantes se fonde sur le classement établi à l'arrivée de la dernière épreuve spéciale du Jour précédente à l'exclusion de toute Epreuve Super Spéciale.</p>	<p>The starting order for the subsequent Days is based on the classification determined at the finish of the final special stage of the previous Day excluding any Super Special Stage.</p>
<p><b>23.</b> Les heures de départ des pilotes de priorité N (N étant le nombre invariable des pilotes prioritaires au départ du rallye) sont espacées d'au moins 2 minutes</p>	<p><b>23.</b> The interval between the start times for the N priority drivers (N being the invariable number of priority drivers at the start of the rally) will be at least 2 minutes for</p>

<p>pour le premier Jour. Pour les Jours suivants, les premiers équipages N + 5 classés à la fin du Jour précédente prennent également le départ du Jour suivante à des intervalles de 2 minutes minimum. Les Commissaires Sportifs peuvent repositionner à leur propre discrétion les pilotes prioritaires de la FIA encore dans le rallye.</p>	<p>the first Day. For the subsequent Days, the first N + 5 crews classified at the end of the previous Day also take the start of the following Day at intervals of at least 2 minutes. The Stewards may, at their own discretion, reposition the FIA priority drivers still in the rally.</p>
<h3>ASSISTANCE</h3>	<h3>SERVICING</h3>
<p><b>24.</b> La réglementation de l'assistance conforme aux Prescriptions Générales est applicable avec la variation suivante : Seulement l'un des deux véhicules d'assistance par équipage est autorisé à l'intérieur de chaque parc d'assistance. Si l'espace le permet un véhicule auxiliaire peut être également autorisé.</p>	<p><b>24.</b> The rules for servicing as per the General Prescriptions are applicable with the following variation: Only one of the two service vehicles per crew is allowed in each service park. If space permits an auxiliary vehicle may be allowed also.</p>
<h3>PNEUMATIQUES ET ROUES DE SECOURS</h3>	<h3>TYRES AND SPARE WHEELS</h3>
<p><b>25.</b> L'intérieur du pneumatique (espace compris entre la jante et la partie interne du pneumatique) ne doit être rempli que par de l'air. En d'autres termes, l'utilisation de tout dispositif permettant aux pneumatiques de conserver ses performances avec une pression interne égale ou inférieure à la pression atmosphérique est interdite.</p>	<p><b>25.</b> The inside of the tyre (the space between the rim and the internal part of the tyre) must be filled only with air. In other words, the use of any device allowing the tyres to maintain their performance at an internal pressure equal to or less than the atmospheric pressure is prohibited.</p>
<p><b>26.</b> Les voitures peuvent être équipées de 2 roues de secours maximum.</p>	<p><b>26.</b> Cars may carry a maximum of 2 spare wheels.</p>
<h3>RAVITAILLEMENT EN CARBURANT</h3>	<h3>REFUELLING</h3>
<p><b>27.</b> La réglementation de l'assistance conforme aux Prescriptions est applicable avec la précision suivante : Exceptionnellement, les Organisateurs peuvent prévoir des points supplémentaires uniquement de ravitaillement en carburant. Ces points supplémentaires de ravitaillement ne sont établis que sur le parcours, de préférence dans des stations service. Dans ces zones, toute forme d'assistance est interdite, sauf le ravitaillement en carburant de la voiture.</p>	<p><b>27.</b> The rules for servicing as per the Prescriptions are applicable with the following addition : Exceptionally, the Organisers may make provision for additional points for refuelling only. These additional points for refuelling shall only be set up along the route, preferably in fuel stations. In these areas any kind of servicing is prohibited – except refuelling of the car.</p>
<h3>ÉPREUVES SUPER SPÉCIALES</h3>	<h3>SUPER SPECIAL STAGES</h3>
<p><b>28.</b> L'organisation d'une épreuve spéciale appelée « épreuve super spéciale » est facultative. Les Organisateurs prévoyant une épreuve super spéciale doivent fournir, par l'intermédiaire de leur ASN, un plan de sécurité détaillé à la FIA qui leur délivrera alors un visa si l'épreuve est approuvée.</p>	<p><b>28</b> The organisation of a special stage known as a "super special stage" is optional. Organisers planning to include a super special stage in their event must send a detailed safety plan to the FIA through their ASN. The FIA will then issue a visa if the stage is approved.</p>
<p><b>29.</b> Le revêtement de l'épreuve super spéciale doit être du même type que celui du Jour dont cette super spéciale fait partie.</p>	<p><b>29.</b> The road surface of the super special stage must be of the same type as that of the Day in which this super special stage is included.</p>

<b>VÉRIFICATIONS TECHNIQUES</b> <p><b>30.</b> La présence des équipages aux vérifications techniques n'est pas nécessaire. Néanmoins, ils doivent être représentés par un représentant du concurrent dûment désigné par écrit.</p>	<b>SCRUTINEERING</b> <p><b>30.</b> It is not necessary for the crews to be present at scrutineering. However, they must be represented by a representative of the competitor duly designated in writing.</p>
<b>VOITURES OUVREUSES</b> <p><b>31.</b> Les voitures ouvreuses sont interdites.</p>	<b>GRAVEL CARS</b> <p><b>31.</b> Gravel cars are forbidden.</p>
<b>CLASSEMENTS</b> <p><b>32.</b> Des points sont attribués aux pilotes et aux copilotes les mieux placés. Le classement final du Championnat est établi en prenant en compte tous les résultats. Le pilote qui a totalisé à la fin de l'année le plus grand nombre de points dans ce Championnat est déclaré Champion d'Europe des Pilotes de Rallyes de la FIA. Le copilote qui a totalisé à la fin de l'année le plus grand nombre de points dans ce Championnat est déclaré Champion d'Europe des Copilotes de Rallyes de la FIA.</p>	<b>CLASSIFICATIONS</b> <p><b>32.</b> Points are awarded to the best placed drivers and co-drivers. For the final Classification of the Championship, all results are taken into account. The driver having scored the highest number of points in this Championship at the end of the year is declared the FIA European Rally Champion Driver. The co-driver having scored the highest number of points in this Championship at the end of the year is declared the FIA European Rally Champion Co-Driver.</p>
<b>EPREUVES CANDIDATES</b> <p><b>33.</b> La demande pour une épreuve candidate au Championnat d'Europe des Rallyes doit être envoyée par l'ASN simultanément à la demande d'inscription en ligne avec copie au Secrétariat de la FIA (Genève). Seules les épreuves à coefficient 10 comptant pour les Coupes d'Europe et qui se sont déroulées avec ce coefficient au cours des 3 années précédentes peuvent se porter candidates.</p>	<b>CANDIDATE EVENTS</b> <p><b>33.</b> The application for a candidate event in the European Rally Championship must be sent by the ASN at the same time as the online application, with a copy to the FIA Secretariat (Geneva). Only coefficient 10 events counting towards the European Cups and which have been run with that coefficient for the last 3 years can apply.</p>